

# Plug-in Quest<sup>®</sup> NetVault<sup>®</sup> Backup for VMware12.0, révision 1

## Notes de publication

Mai 2018

Révision en juin 2018

Ces notes de publication délivrent des informations sur la version Plug-in Quest<sup>®</sup> NetVault<sup>®</sup> Backup for VMware.

Rubriques :

- [À propos de cette version](#)
- [Nouvelles fonctionnalités](#)
- [Améliorations](#)
- [Problèmes résolus](#)
- [Problèmes connus](#)
- [Configuration système requise](#)
- [Licence produit](#)
- [Instructions de mise à niveau et d'installation](#)
- [Ressources supplémentaires](#)
- [Globalisation](#)
- [Qui nous sommes](#)

## À propos de cette version

Quest NetVault Backup (NetVault Backup) Plug-in for VMware (Plug-in for VMware) 12.0 est une version majeure, qui comporte de nouvelles fonctions et fonctionnalités. Pour obtenir la documentation complète du produit, rendez-vous sur la page <https://support.quest.com/fr-fr/technical-documents>.

## Nouvelles fonctionnalités

Nouvelle fonctionnalité dans Plug-in for VMware 12.0 : Ajout du support des sauvegardes et des restaurations de niveau image distribuées, qui permet de s'assurer de l'exécution des sessions sur n'importe quel serveur proxy de sauvegarde VMware disponible. Cette fonctionnalité d'équilibrage de charge utilise un mélange de machines physiques et de machines virtuelles, ainsi qu'un mélange de systèmes d'exploitation. (DNVMWARE-1793)

# Améliorations

La liste ci-dessous répertorie les améliorations implémentées dans Plug-in for VMware 12.0.

Tableau 1. Améliorations générales

Amélioration	Identifiant du problème
Mise à jour des fichiers journaux de manière à inclure des informations lorsqu'une restauration de niveau image se termine correctement et que la machine virtuelle est affectée à une autre liste de ressources partagées.	DNVMWARE-496
Ajout du support pour l'utilisation d'un port personnalisé pour un serveur VMware ESXi ou VMware vCenter. Vous pouvez également continuer à utiliser le port 443 par défaut.	DNVMWARE-1761
Mise à jour de la prise en charge du kit de développement de disques virtuels (VDDK) vers la version 6.7.	DNVMWARE-1841
Ajout du support pour la recherche dans le catalogue.	DNVMWARE-1843

# Problèmes résolus

La liste ci-dessous répertorie les problèmes corrigés dans cette version.

Tableau 2. Problèmes généraux résolus

Problème résolu	Identifiant du problème
Correction d'un problème qui empêchait une sélection de sauvegardes au niveau d'une liste de ressources partagées de sauvegarder des machines virtuelles dans la liste.	DNVMWARE-1043 (22030)
Correction d'un problème d'utilisateurs hors suivi des blocs modifiés, qui entraînait l'affichage du message « Contenu de l'instance de service non valide » pendant le processus de sauvegarde.	DNVMWARE-1296
Correction d'un problème dans lequel une session de sauvegarde comportant de nombreux fichiers entraînait une erreur de dépassement de capacité de la pile lors de l'indexation de niveau fichier.	DNVMWARE-1437
Correction d'un problème qui entraînait l'arrêt du fonctionnement du plug-in lors de l'ouverture d'un disque de 2 To à l'aide du mode Network Block Device (NBD).	DNVMWARE-1581
Correction d'un problème qui entraînait l'arrêt du fonctionnement du plug-in lors de la lecture d'une partition NTFS lors d'une sauvegarde de niveau fichier.	DNVMWARE-1630
Correction d'un problème qui entraînait l'affichage du message « Échec de l'extraction des informations d'inventaire du serveur » lors d'une session de restauration pour récupérer une machine virtuelle supprimée.	DNVMWARE-1655
Correction d'un problème qui empêchait le plug-in de restaurer une machine virtuelle VMware ESXi Server 6.5 autonome dans VMware vCenter 6.0 ou 6.5.	DNVMWARE-1698 (32475)
Correction d'un problème qui empêchait d'enregistrer l'option <b>Suspendre une machine virtuelle pour un instantané</b> dans la boîte de dialogue Préférences de sauvegarde et de l'appliquer à toutes les sessions de sauvegarde.	DNVMWARE-1703
Correction d'un problème dans lequel des disques étaient exclus d'une sauvegarde disponible pour restauration.	DNVMWARE-1735
Correction d'un problème qui entraînait l'absence de réponse d'une session de sauvegarde lorsque la machine virtuelle ciblée utilisait VMware vCenter 5.5 Mise à jour 2. Correction également du problème qui empêchait le processus de nettoyage de libérer le verrou.	DNVMWARE-1737, DNVMWARE-1745

Tableau 2. Problèmes généraux résolus

Problème résolu	Identifiant du problème
Correction d'un problème qui entraînait l'arrêt du fonctionnement du plug-in lorsque plusieurs sessions de sauvegarde étaient exécutées simultanément.	DNVMWARE-1781, DNVMWARE-1786
Correction d'un problème qui entraînait la survenue d'une erreur hors limites lors de la lecture des disques de 2,7 To ou plus.	DNVMWARE-1782
Correction d'un problème qui empêchait la fin d'une session de restauration et affichait des messages « Partage d'éléments inattendu » et « Échec de l'ajout de la machine virtuelle à l'inventaire du serveur cible ».	DNVMWARE-1792

## Problèmes connus

La liste suivante énumère les problèmes connus au moment de la sortie de la version, y compris ceux attribués aux produits tiers.

Tableau 3. Problèmes généraux connus

Problème recensé	Identifiant du problème
Lors de la restauration des données dans un autre magasin de données, le plug-in ne vérifie pas si le magasin de données est disponible. Vérifiez que le magasin de données est valide et dispose de suffisamment d'espace disque pour accueillir la machine virtuelle.	DNVMWARE-18 (1714)
Les disques RDM (Raw Device Mapping) en mode de compatibilité virtuelle sont restaurés sous forme de fichiers « <b>.vmdk</b> » plats et non au format RDM d'origine. L'alternative consiste à omettre ces disques lors d'une restauration.	DNVMWARE-332 (2371)
Le paramètre de configuration [ <b>Custom:MountOperationTimeoutSecs</b> ], qui est stocké dans le fichier <b>vmware.cfg</b> , détermine le délai d'attente du plug-in avant que le démon de montage réponde à une demande. La valeur par défaut est définie sur 600 secondes lors d'une nouvelle installation et sur 300 secondes lors d'une mise à niveau. Si le démon de montage ne peut pas répondre à une demande dans l'intervalle spécifié, la machine virtuelle reste dans un état monté.  Si de nombreuses sauvegardes sont exécutées simultanément ou si votre serveur est exécuté avec une charge importante, modifiez la valeur du paramètre [ <b>Custom:MountOperationTimeoutSecs</b> ] pour éviter ce problème.	DNVMWARE-505 (3131)
Le kit de développement de disque virtuel (VDDK) ne prend pas en charge les paramètres régionaux non-UTF8. Sur les clients Linux, qui utilisent des paramètres régionaux non-UTF8, le plug-in signale l'erreur « Le processus enfant a été abandonné de façon inattendue » et est quitté de façon anormale.	DNVMWARE-584 (3340)
Lorsque vous utilisez le plug-in NetVault Backup <i>pour la consolidation</i> , les sauvegardes de niveau image des machines virtuelles s'affichent dans la page <b>Créer un ensemble de sélections</b> , mais vous ne pouvez pas regrouper ces ensembles de sauvegardes.	NVBU-3785 (6598, NVG-5474)
Lorsque vous accédez à une machine virtuelle à partir d'une interface utilisateur X11 ou Motif, l'encodage du nom peut se traduire par un affichage crypté ou l'absence totale d'affichage.	DNVMWARE-664 (13679, VMW-157)
Vous ne pouvez pas sauvegarder des modèles de machine virtuelle à l'aide de Plug-in <i>for VMware</i> .	DNVMWARE-713 (13728, VMW-202)
<b>Solution de contournement</b> : Convertissez le modèle en machine virtuelle.	

Tableau 3. Problèmes généraux connus

Problème recensé	Identifiant du problème
Pour éviter la fragmentation des fichiers, Plug-in for VMware préalloue l'espace disque avant de restaurer des fichiers sur un disque. Sur les systèmes Linux, le système ne préalloue pas d'espace disque total aux fichiers dont la taille dépasse 50 Mo. Ces fichiers sont traités comme des fichiers fragmentés, et l'espace disque nécessaire lors de la restauration leur est alloué. Si le disque ne dispose pas de suffisamment d'espace pour restaurer totalement des fichiers dont la taille dépasse 50 Mo, la session échoue lorsque le disque ne comporte plus d'espace.	DNVMWARE-961 (21755)
Le processus d'indexation de niveau fichier ne génère pas d'index pour les liens symboliques.	DNVMWARE-977 (21793)
Le processus d'indexation de niveau fichier ne traite pas les liens physiques d'une façon spéciale et génère des entrées d'index pour ces liens comme s'il s'agissait d'entités distinctes. Lorsque vous restaurez un ensemble de sauvegardes comportant un lien physique, le plug-in cesse de répondre.	DNVMWARE-978 (21794)
Lorsque vous utilisez le mode de transport NBD avec VMware vSphere 5.1, une grande <b>taille des blocs de lecture</b> peut empêcher l'exécution simultanée de plusieurs processus de sauvegarde. <b>Solution de contournement :</b> Utilisez les modes de transport SAN ou SCSI HotAdd ou réduisez la <b>taille des blocs de lecture</b> .	DNVMWARE-1430 (28815)
Lors de la restauration de fichiers fragmentés NTFS, si la taille allouée réelle d'un cycle de données est inférieure à la taille totale des données, le fichier restauré peut être endommagé.	DNVMWARE-1456 (29043)
Si la méthode <b>Diagnostiquer une machine virtuelle</b> ne peut pas renvoyer de résultat dans l'intervalle de délai d'expiration (cinq minutes), le processus du service Web affiche le message suivant : « Erreur : L'ordinateur distant : <Nom du serveur NetVault Backup> est indisponible » Vous pouvez fermer cette boîte de dialogue pour poursuivre l'opération en cours. En tâche d'arrière-plan, la méthode <b>Diagnostiquer une machine virtuelle</b> exécute le processus de nettoyage pour supprimer les instantanés éventuellement créés.	DNVMWARE-1528 (29795)
Les sauvegardes pour lesquelles le mappage des blocs actifs est activé peut cesser de fonctionner lorsque la mémoire est dépassée.	DNVMWARE-1584
La sauvegarde d'une machine virtuelle réussit si le disque de la machine virtuelle (VMDK) ne s'ouvre pas et si l'option <b>Exclure les disques de données</b> est sélectionnée.	DNVMWARE-1696
Le plug-in ne peut pas restaurer une machine virtuelle protégée par VMware vSphere Fault Tolerance (vSphere FT) sur un autre serveur VMware vCenter.	DNVMWARE-1691 (32398)
L'installation d'une mise à jour du plug-in place le pilote VMware Vstor2 MntApi dans un état incohérent. <b>Solutions de contournement :</b> Si vous utilisez un serveur proxy Windows, redémarrez le serveur après avoir supprimé un VDDK. Si vous essayez d'installer ou de supprimer le pilote VMware Vstor2 MntApi sans redémarrer le serveur, une erreur peut se produire. Pour plus d'informations, voir <a href="http://pubs.vmware.com/Release_Notes/en/developer/vddk/65/vsphere-vddk-65-release-notes.html">http://pubs.vmware.com/Release_Notes/en/developer/vddk/65/vsphere-vddk-65-release-notes.html</a> . Avant d'installer la dernière version du plug-in, effectuez les étapes suivantes :	DNVMWARE-1697 (32473)
<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Supprimez la version existante du plug-in.</li> <li>2 Vérifiez le statut du pilote VMware Vstor2 MntApi.</li> <li>3 Si le pilote est présent, supprimez-le.</li> <li>4 Installez la dernière version du plug-in.</li> </ol>	
La prise en charge du chiffrement des machines virtuelles est disponible à compter de vSphere 6.5, mais le plug-in ne prend pas en charge la sauvegarde et la restauration des disques chiffrés.	DNVMWARE-1773

Tableau 3. Problèmes généraux connus

Problème recensé	Identifiant du problème
La suppression des sous-nœuds pour les exclure d'une procédure de sauvegarde d'un nœud principal entraîne l'échec de la tâche. Si vous sélectionnez le nœud principal (le datacenter, par exemple) et que vous supprimez un ou plusieurs sous-nœuds (un nœud pour une machine virtuelle ou un dossier spécifique, par exemple), la procédure de sauvegarde échoue et affiche le message d'erreur suivant : « No virtual machines selected for backup » (Aucune machine virtuelle sélectionnée pour la sauvegarde).	DNVMWARE-1832
La restauration d'une machine virtuelle d'un VMware vCenter Server 6.7 vers un vCenter Server 6.0, un vCenter Server 6.5, un serveur VMware ESXi 6.0 ou un serveur ESXi 6.5 échoue. Bien que la version du matériel soit compatible, l'erreur suivante s'affiche : « Failed to add virtual machine to target server's inventory. » (Échec de l'ajout d'une machine virtuelle à l'inventaire du serveur cible)	DNVMWARE-1858, DNVMWARE-1859, DNVMWARE-1860
La restauration d'une machine virtuelle sur un magasin de données de volumes virtuels VMware (VVOL) utilise la stratégie de stockage associée au VVOL et non celle associée à la sauvegarde.	DNVMWARE-1871

Tableau 4. Problèmes tiers connus

Problème recensé	ID du problème
Lors de la sauvegarde d'une machine virtuelle allumée par l'intermédiaire du serveur VMware vCenter, le plug-in peut se trouver dans l'incapacité de sauvegarder les fichiers « .nvram », « .vmx » et « .log ». Pour plus d'informations, voir <a href="http://kb.vmware.com/kb/1019286">http://kb.vmware.com/kb/1019286</a> .	
Lorsqu'un instantané est créé sur une machine virtuelle qui utilise des disques alloués dynamiquement, VMware vSphere (le client et la bibliothèque de disques sous-jacente) identifie le disque comme étant alloué fixement. Pour plus d'informations, voir <a href="http://kb.vmware.com/kb/1020137">http://kb.vmware.com/kb/1020137</a> .	
Lors de l'activation du suivi des blocs modifiés pour une machine virtuelle, il ne doit y avoir aucun instantané sur la machine. Pour plus d'informations, voir <a href="http://kb.vmware.com/kb/1033816">http://kb.vmware.com/kb/1033816</a> .	
Si un hôte ESXi 5.x est géré par un serveur vCenter, les machines virtuelles ne doivent pas être rétablies lorsqu'elles sont connectées directement à l'hôte ESXi. Cette restriction est due à une fonctionnalité introduite dans vSphere 5. Pour plus d'informations, voir <a href="http://www.vmware.com/support/developer/vddk/VDDK-500-ReleaseNotes.html#knownissues">http://www.vmware.com/support/developer/vddk/VDDK-500-ReleaseNotes.html#knownissues</a> .	
Pour empêcher la migration d'une machine virtuelle alors que quelqu'un accède à ses disques pour une sauvegarde ou une restauration, le plug-in utilise des API VDDK pour verrouiller et déverrouiller une machine virtuelle. Cette fonctionnalité est désactivée par défaut. Pour l'activer, voir le guide de l'utilisateur du plug-in. Pour le moment, la fonctionnalité de verrouillage présente les problèmes connus suivants : <ul style="list-style-type: none"> <li>Le verrouillage d'une machine virtuelle ne réussit pas toujours forcément même si l'API indique qu'il a réussi. Ce problème est en cours d'examen avec VMware. En général, vous pouvez ignorer cet échec.</li> <li>Le déverrouillage peut parfois échouer. Ce problème a été documenté dans les notes de publication de VDDK 5. Pour plus d'informations, voir la section « <b>EndAccess ne réactive pas la migration parfois après PrepareForAccess</b> » dans les notes de publications de VDDK 5.0.</li> <li>Si le plug-in s'arrête de façon inattendue après le verrouillage d'une machine virtuelle, la machine virtuelle peut rester dans un état verrouillé afin d'être désactivée pour la migration.</li> </ul> <p>Pour plus d'informations sur la suppression du verrouillage et l'activation de migration pour la machine virtuelle, voir <a href="http://kb.vmware.com/kb/2008957">http://kb.vmware.com/kb/2008957</a>.</p>	

Tableau 4. Problèmes tiers connus

Problème recensé	ID du problème
<b>Problèmes liés à VDDK 5 :</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>La sauvegarde échoue sur un client Linux si une autre machine virtuelle est dans un état allumé dans le même magasin de données.</li> <li>La sauvegarde échoue sur un client Linux si des sessions de sauvegarde parallèles (effectuées à partir de différents clients) accèdent au même magasin de données.</li> </ul>	
Sur une machine virtuelle Windows 2012, les données peuvent être altérées pendant ou après une opération de copie réseau. Pour plus d'informations, voir <a href="http://kb.vmware.com/kb/2058692">http://kb.vmware.com/kb/2058692</a> .	
Si la taille d'une unité virtuelle est de 2 To ou un multiple de 2 To, le disque est toujours ouvert en mode NBD au lieu du mode SAN. Ce problème ne concerne que des machines virtuelles qui utilisent la version matérielle 10 (vmx-10).	DNVMWARE-1373 (27742)
<b>Solution de contournement :</b> Augmentez ou réduisez la taille de l'unité virtuelle (par exemple, pour 2,01 To, 3,99 To).	
Lorsqu'une machine virtuelle est clonée en dehors du serveur vCenter, elle peut posséder le même UUID que la machine virtuelle initiale. Si cette machine virtuelle clonée est sélectionnée pour une sauvegarde, le plug-in peut sauvegarder la machine virtuelle initiale au lieu de la machine clonée. Pour corriger ce problème, vous devez modifier l'UUID de la machine virtuelle clonée. Pour plus d'informations sur la modification de l'UUID d'une machine virtuelle, voir <a href="http://kb.vmware.com/kb/1002403">http://kb.vmware.com/kb/1002403</a> .	DNVMWARE-1443 (28921)
Pour sauvegarder des machines virtuelles protégées par <b>VMware vSphere Fault Tolerance (vSphere FT)</b> avec le plug-in version 11.2 ou version ultérieure, votre environnement doit utiliser VMware ESXi 6.0, numéro de build 4192238, ou version ultérieure. Si vous utilisez un hôte ESXi avec une build non prise en charge, la protection vSphere FT peut être désactivée lors du processus d'instantané. Ce problème se produit en raison d'un problème dans les versions précédentes de l'hôte VMware ESXi. Ce problème est plus susceptible de se produire lorsque la machine virtuelle utilise Windows 2008 ou version ultérieure comme système d'exploitation invité et utilise le fournisseur VSS des outils VMware pour prendre des instantanés suspendus. Pour plus d'informations, voir l'article de la base de connaissance <a href="https://kb.vmware.com/kb/2145664">2145664</a> .	DNVMWARE-1623, DNVMWARE-1671 (31423, 32123)
Si vous utilisez des volumes virtuels (VVols) VMware avec une matrice de stockage qui ne prend pas en charge les disques alloués de façon fixe par défaut, vous pouvez recevoir le message d'erreur suivant : Erreur lors de la création de l'objet VVol du disque. Cela peut être dû à un espace disponible insuffisant dans le magasin de données ou à l'impossibilité pour le magasin de données de prendre en charge le type d'allocation sélectionné.	DNVMWARE-1712 (32714)
<b>Solution de contournement :</b> Pour permettre à VVols de créer des disques alloués de façon fixe, activez l'allocation fixe dans la matrice de stockage. Pour plus d'informations, voir <a href="http://pubs.vmware.com/Release_Notes/en/horizon-6-view/horizon-62-view-release-notes.html">http://pubs.vmware.com/Release_Notes/en/horizon-6-view/horizon-62-view-release-notes.html</a> .	
<b>CentOS et Red Hat Enterprise Linux (RHEL) 6.x :</b>	DNVMWARE-1777
Si vous utilisez l'un de ces systèmes d'exploitation et l'une de ces versions et que le <b>mode de transport de secours</b> est défini sur <b>Aucun</b> , un problème lié à VMware empêche le serveur proxy de s'ouvrir en <b>mode de transport HotAdd</b> et entraîne son ouverture en mode NBD (Network Block Device) à la place.	

# Configuration système requise

Avant d'installer Plug-in for VMware, assurez-vous que votre système remplit les conditions indiquées dans le tableau suivant et dans le *Quest NetVault Backup Compatibility Guide* (Guide de compatibilité) disponible sur <https://support.quest.com/technical-documents>.

Tableau 5. Configuration requise

Requis	Détails
Systèmes d'exploitation	Pour obtenir une liste des distributions et des versions du système d'exploitation, voir les <a href="#">notes de publication de VDDK 6.7</a> .
Versions NetVault Backup	Plug-in for VMware 12.0 Nécessite NetVault Backup 11.4.5 ou version ultérieure. Pour plus d'informations sur la plate-forme prise en charge, voir le <i>Quest NetVault Backup Compatibility Guide</i> (Guide de compatibilité de Dell NetVault Backup), disponible à l'adresse <a href="https://support.quest.com/fr-fr/">https://support.quest.com/fr-fr/</a> .

**REMARQUE:** Pour utiliser le kit de développement de disque virtuel (VDDK) avec OEM ESXi, vous avez besoin d'une licence VMware ESXi, Foundation, Standard ou Enterprise. Cette licence peut être obtenue directement auprès de l'OEM ou de VMware.

## Mise à niveau et compatibilité

Plug-in for VMware 12.0 nécessite NetVault Backup la version 11.4.5 ou une version ultérieure. Pour en savoir plus sur les plates-formes prises en charge, voir le *Quest NetVault Backup Compatibility Guide* (Guide de compatibilité de Dell NetVault Backup).

- **Impossible de parcourir les machines virtuelles montées après la mise à niveau de NetVault Backup:** Après avoir installé le plug-in, si vous mettez le logiciel NetVault Backup à niveau, vous devez réinstaller le plug-in sur cette machine. Autrement, vous ne pouvez pas ouvrir le nœud **Unités** d'une machine virtuelle montée pour les nouvelles sauvegardes de niveau fichier.
- **Redémarrez le service NetVault Backup si « nvvmwmount.exe » était en cours d'exécution pendant la mise à niveau :** Si le processus de montage « nvvmwmount.exe » était en cours d'exécution pendant une mise à niveau à partir de la version 2.x, redémarrez le service NetVault Backup sur le client.

## Licence produit

Pour obtenir la clé de licence de votre environnement de serveur NetVault Backup, définissez l'identifiant d'ordinateur NetVault de votre serveur NetVault Backup principal. Identifiez aussi les identifiants d'ordinateur de tous les clients exécutant les plug-ins de l'application, tels qu'Oracle, MySQL, PostgreSQL, SQL Server et Exchange.

Vous pouvez utiliser l'Assistant de configuration de NetVault pour installer les clés de licence produit. Vous pouvez également installer les clés de licence depuis la page Gérer les clients.

- [Obtention de l'identifiant d'ordinateur](#)
- [Installation d'une clé de licence à l'aide de l'Assistant de configuration](#)
- [Installation d'une clé de licence depuis la page Gérer les clients](#)

# Obtention de l'identifiant d'ordinateur

- 1 Lancez l'interface utilisateur Web de NetVault Backup.
- 2 Dans le volet Navigation, cliquez sur **Gérer les clients**.
- 3 Dans la liste **Clients NetVault Backup**, sélectionnez l'ordinateur concerné, puis cliquez sur **Gérer**.
- 4 Sur la page **Afficher le client**, notez l'ID de la machine tel qu'il est affiché dans le tableau **Résumé du client**.

# Installation d'une clé de licence à l'aide de l'Assistant de configuration

- 1 Dans le volet Navigation, cliquez sur **Configuration guidée**.
- 2 Sur la page **Assistant de configuration de NetVault**, cliquez sur **Installer les licences**.
- 3 Dans la liste **Clients NetVault Backup**, sélectionnez l'ordinateur concerné, puis cliquez sur **Suivant**.
- 4 Dans la case **Saisissez la chaîne de clé de licence**, saisissez ou copiez-collez la clé de licence, puis cliquez sur **Appliquer**.

Une fois la clé appliquée, un message est affiché.

# Installation d'une clé de licence depuis la page Gérer les clients

- 1 Dans le volet Navigation, cliquez sur **Gérer les clients**.
- 2 Dans la liste **Clients NetVault Backup**, sélectionnez l'ordinateur concerné, puis cliquez sur **Gérer**.
- 3 Sur la page **Afficher le client**, cliquez sur **Installer la licence**.
- 4 Dans la boîte de dialogue **Installer une licence**, saisissez ou copiez-collez la clé de licence, puis cliquez sur **Appliquer**.

Une fois la clé appliquée, un message est affiché.

- 5 Pour fermer la boîte de dialogue, cliquez sur **Fermer**.

# Instructions de mise à niveau et d'installation

La méthode standard pour mettre à niveau le plug-in consiste à installer la dernière version sur la version précédente du plug-in. Pour les instructions d'installation, voir le *Quest NetVault Backup Plug-in for VMware User's Guide* (Guide de l'utilisateur de Dell NetVault Backup).

Pour utiliser le plug-in pour des opérations de sauvegarde de niveau fichier lors de la mise à niveau de la version hybride du plug-in sous Windows, effectuez les tâches ci-dessous dans l'ordre indiqué :

- 1 Vérifiez qu'aucune machine virtuelle n'est montée pour une opération de navigation ou de sauvegarde de niveau fichier.  
Si une machine virtuelle est montée dans une session de navigation, démontez-la ou, si elle est montée pour une sauvegarde, attendez que la sauvegarde soit terminée.
- 2 Dans la visionneuse de processus de NetVault Backup, vérifiez si une instance de **démon de montage de machine virtuelle NetVault** ou d'**interface de ligne commande de montage de machine virtuelle NetVault** est exécutée sur le client.  
Vous pouvez également utiliser le Gestionnaire des tâches de Windows pour savoir si une instance de **nvmwmount.exe** est en cours d'exécution. Si c'est le cas, redémarrez le service NetVault Backup.
- 3 Vérifiez que le répertoire de travail configuré pour le plug-in ne contient pas de sous-dossiers nommés d'après les noms d'affichage des machines virtuelles.  
Si le répertoire inclut tout dossier de montage, supprimez manuellement le dossier. Pour plus d'informations, voir le guide de l'utilisateur. Si vous ne parvenez pas à effectuer le nettoyage de routine, une opération de montage consécutive échoue, et l'erreur « Un montage expiré a été détecté. » s'affiche.
- 4 Pour s'assurer qu'une erreur « Pilote introuvable » se produise lors de la mise à niveau, effectuez les étapes décrites dans [Procédures de mise à niveau](#).

## Procédures de mise à niveau

Le VDDK utilise un pilote en mode noyau pour le montage des opérations de navigation et de sauvegarde d'une machine virtuelle de niveau fichier. Plug-in *for VMware* lance automatiquement un service pour le pilote lorsque vous installez le plug-in, mais ne vérifie pas si le service s'exécute lorsque vous effectuez une mise à niveau ou une réinstallation.

Si ce service n'est pas exécuté sur le client, le plug-in ne parvient pas à remplir la demande de montage et signale une erreur « Pilote introuvable. ».

### **Pour mettre à niveau la version hybride du plug-in sous Windows :**

- 1 ouvrez une fenêtre d'invite de commande.
- 2 Arrêtez le service, s'il est en cours d'exécution :  

```
sc stop vstor2-mntapi20-shared
```
- 3 Supprimez le service :  

```
sc delete vstor2-mntapi20-shared
```
- 4 Vérifiez que le service a été supprimé :  

```
sc query vstor2-mntapi20-shared
```

  
Si le service est figé à l'état « Arrêt », redémarrez la machine.
- 5 Installez le plug-in.

Pour plus d'informations sur l'installation du plug-in, voir le *Quest NetVault Backup Plug-in for VMware User's Guide* (Guide de l'utilisateur de Dell NetVault Backup).

## Ressources supplémentaires

Des informations complémentaires sont accessibles à partir des liens suivants :

- [Documentation produit en ligne](#)
- [Communauté de NetVault](#)

# Globalisation

Cette section contient des informations concernant l'installation et le fonctionnement de ce produit dans les configurations autres qu'en langue anglaise utilisées, par exemple, par des personnes extérieures à l'Amérique du Nord. Elle ne remplace pas les informations relatives aux plates-formes et aux configurations prises en charge présentées ailleurs dans la documentation produit.

Cette version prend en charge tous les ensembles de caractères à simple octet ou à plusieurs octets. Elle prend en charge des opérations simultanées avec des données multilingues. Cette version peut être utilisée dans les régions suivantes : Amérique du Nord, Europe Occidentale et Amérique Latine, Europe Centrale et Orientale, Asie Orientale, Japon.

La version a été localisée dans les langues suivantes : allemand, coréen, chinois (simplifié), français et japonais.

## Qui nous sommes

## Nous avons bien plus à offrir qu'un nom

Nous voulons que vos technologies de l'information en fassent plus pour vous. Pour cette raison, nous développons des solutions logicielles communautaires allégeant vos tâches d'administration, afin que vous puissiez vous consacrer davantage aux innovations de votre entreprise. Nous pouvons vous aider à moderniser votre centre de données et à accélérer votre migration vers le cloud, tout en vous fournissant l'expertise, la sécurité et l'accessibilité dont vous avez besoin pour développer vos activités basées sur l'exploitation de données. En ajoutant à cela la volonté de Quest que la communauté internationale rejoigne ses initiatives innovantes, ainsi que l'engagement de notre entreprise en matière de satisfaction client, nous continuons de proposer des solutions qui changent la vie de nos utilisateurs et laissent derrière elles un héritage dont nous pouvons être fiers. Nous changeons la donne en devenant une toute nouvelle entreprise de développement de logiciels. En tant que partenaire, nous travaillons sans relâche pour nous assurer que vos technologies de l'information sont créées à votre image et avec votre participation. Tel est notre défi, et nous le relèverons ensemble. Rejoignez-nous dans notre nouvelle Quest. Rejoignez l'innovation™.

## Notre marque, notre vision. Ensemble.

Notre logo illustre nos valeurs : innovation, communauté et soutien. À elle seule, la lettre Q raconte une grande partie de notre histoire. Il s'agit d'un cercle parfait, qui témoigne de notre engagement envers les performances et la précision technologiques. Le creux de la lettre symbolise l'élément sans lequel notre communauté et le nouveau visage de Quest ne sauraient être complets. Et la pièce manquante du puzzle n'est autre que vous.

## Contactez Quest

Pour obtenir des informations de vente ou d'autres renseignements, rendez-vous sur [www.quest.com](http://www.quest.com).

# Ressources de support technique

Le support technique est disponible pour les clients Quest disposant d'un contrat de maintenance valide et les clients qui utilisent des versions d'évaluation. Vous pouvez accéder au portail du support technique Quest à l'adresse <https://support.quest.com/fr-fr/>.

Le Portail de support fournit des outils d'auto-assistance qui peuvent vous aider à résoudre les problèmes rapidement et de façon autonome, 24 heures sur 24 et 365 jours par an. Il permet d'effectuer les opérations suivantes :

- Soumettre et gérer une demande de service.
- Afficher les articles de la base de connaissances.
- Vous inscrire pour recevoir des notifications sur les produits.
- Télécharger des logiciels et de la documentation technique.
- Regarder des vidéos de démonstration.
- Participer aux discussions de la communauté.
- Discuter en ligne avec des ingénieurs du support technique.
- Découvrir des services capables de vous aider avec votre produit.

## Contribution de tiers

Ce produit comprend les composants tiers ci-dessous. Pour les informations de licence des composants tiers, accédez à <https://www.quest.com/legal/license-agreements.aspx>. Le code source des composants marqués par un astérisque (\*) est disponible à l'adresse <https://opensource.quest.com>.

Tableau 6. Liste des contributions de tiers

Composant	Licence ou reconnaissance
Libcurl 7.46.0	MIT/X derivate S/O © 1996-2010 Daniel Stenberg. Tous droits réservés.

Tableau 6. Liste des contributions de tiers

Composant	Licence ou reconnaissance
OpenSSL 1.0.1j	<p>OpenSSL 1.0</p> <p>© 1998-2015 The OpenSSL Project. Tous droits réservés.</p> <p>PROBLÈMES DE LICENCE</p> <p>OpenSSL Toolkit reste régi par une double licence, c'est-à-dire que les conditions de la licence OpenSSL et de la licence SSLeay d'origine s'appliquent au Toolkit. Voir ci-dessous pour obtenir les textes de licence. Les deux licences sont des licences libres de type BSD. En cas de problèmes de licence liés à OpenSSL, contactez <a href="mailto:openssl-core@openssl.org">openssl-core@openssl.org</a>.</p> <p>OpenSSL License</p> <p>© 1998-2007 The OpenSSL Project. Tous droits réservés.</p> <p>La redistribution et l'utilisation sous formes source et binaire, avec ou sans modification, sont autorisées à condition que les conditions suivantes soient remplies :</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Les redistributions en code source doivent conserver la mention de copyright ci-dessus, la présente liste de conditions et la clause de déni de responsabilité ci-après.</li> <li>2 Les redistributions au format binaire doivent reproduire la mention de copyright ci-dessus, la présente liste de conditions et la clause de déni de responsabilité ci-après dans la documentation et/ou dans tous les documents fournis avec ces redistributions.</li> <li>3 Tous les éléments publicitaires mentionnant les fonctions ou l'utilisation de ce logiciel doivent comporter la mention suivante : Ce produit contient un logiciel développé par OpenSSL Project pour une utilisation dans l'OpenSSL Toolkit (<a href="http://www.openssl.org/">http://www.openssl.org/</a>).</li> <li>4 Les noms « Boîte à outils OpenSSL » et « The OpenSSL Project » ne doivent pas être utilisés pour recommander ou promouvoir des produits dérivés de ce logiciel sans autorisation écrite préalable. Pour obtenir une autorisation écrite, contactez <a href="mailto:openssl-core@openssl.org">openssl-core@openssl.org</a>.</li> <li>5 Les produits dérivés de ce logiciel ne peuvent pas être appelés « OpenSSL », et « OpenSSL » ne peut pas apparaître dans leur nom sans l'autorisation écrite préalable de The OpenSSL Project.</li> <li>6 Les redistributions sous quelque forme que ce soit doivent conserver la mention suivante : Ce produit contient un logiciel développé par OpenSSL Project pour une utilisation dans l'OpenSSL Toolkit (<a href="http://www.openssl.org/">http://www.openssl.org/</a>).</li> </ol> <p>CE LOGICIEL EST FOURNI PAR OpenSSL PROJECT « EN L'ÉTAT » ET TOUTE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADÉQUATION À UN BUT PARTICULIER, EST REJETÉE. THE OpenSSL PROJECT OU SES COLLABORATEURS NE SERONT EN AUCUN CAS RESPONSABLES DES DOMMAGES DIRECTS, INDIRECTS, ACCESSOIRES, PARTICULIERS, EXEMPLAIRES OU INDUITS (NOTAMMENT, MAIS SANS S'Y LIMITER, LA FOURNITURE DE PRODUITS OU DE SERVICES SUBSTITUTS, LA PERTE D'UTILISATION, DE DONNÉES OU DE BÉNÉFICES OU L'INTERRUPTION D'EXPLOITATION) CAUSÉS DE QUELQUE MANIÈRE QUE CE SOIT ET SUR N'IMPORTE QUELLE BASE DE RESPONSABILITÉ, QUE CE SOIT PAR CONTRAT, RESPONSABILITÉ STRICTE OU DÉLIT CIVIL (INCLUANT LA NÉGLIGENCE OU AUTRE), ENTRAÎNÉS DE QUELQUE MANIÈRE QUE CE SOIT PAR L'UTILISATION DE CE LOGICIEL, MÊME S'ILS ONT ÉTÉ AVERTIS DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES.</p> <p>Ce produit contient un logiciel cryptographique écrit par Eric Young (<a href="mailto:ey@cryptsoft.com">ey@cryptsoft.com</a>). Ce produit comprend un logiciel écrit par Tim Hudson (<a href="mailto:tjh@cryptsoft.com">tjh@cryptsoft.com</a>).</p>

Tableau 6. Liste des contributions de tiers

Composant	Licence ou reconnaissance
OpenSSL 1.0.1j (suite)	<p>Licence SSLeay d'origine</p> <p>© 1995-1998 Eric Young (<a href="mailto:eay@cryptsoft.com">eay@cryptsoft.com</a>)</p> <p>Tous droits réservés.</p> <p>Ce package est une implémentation SSL écrite par Eric Young (<a href="mailto:eay@cryptsoft.com">eay@cryptsoft.com</a>).</p> <p>Cette implémentation a été rédigée de manière conforme à Netscapes SSL.</p> <p>Cette bibliothèque est libre pour un usage commercial et non commercial tant que les conditions suivantes sont respectées. Les conditions suivantes s'appliquent à tout le code présent dans cette distribution, qu'il s'agisse de code RC4, RSA, lhash, DES, etc., pas seulement pour le code SSL. La documentation SSL incluse dans cette distribution est couverte par les mêmes conditions de droit d'auteur, mais le propriétaire des droits est Tim Hudson (<a href="mailto:tjh@cryptsoft.com">tjh@cryptsoft.com</a>).</p> <p>Le droit d'auteur reste celui d'Eric Young, et aucun avis de droit d'auteur figurant dans le code ne doit être supprimé.</p> <p>Si ce package est utilisé dans un produit, Eric Young doit être mentionné comme étant l'auteur des parties de la bibliothèque utilisées.</p> <p>Cela peut être sous la forme d'un message de texte au démarrage du programme ou dans la documentation (en ligne ou textuelle) fournie avec le package.</p> <p>La redistribution et l'utilisation sous formes source et binaire, avec ou sans modification, sont autorisées à condition que les conditions suivantes soient remplies :</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Toute redistribution du code source doit conserver l'avis de copyright, la présente liste de conditions et la clause de déni de responsabilité suivante.</li> <li>2 Les redistributions au format binaire doivent reproduire la mention de copyright ci-dessus, la présente liste de conditions et la clause de déni de responsabilité ci-après dans la documentation et/ou dans tous les documents fournis avec ces redistributions.</li> <li>3 Tout le matériel publicitaire mentionnant les fonctions ou l'utilisation de ce logiciel doit comporter la mention suivante : <p>Ce produit comprend un logiciel cryptographique écrit par Eric Young (<a href="mailto:eay@cryptsoft.com">eay@cryptsoft.com</a>).</p> <p>Le mot « cryptographique » peut être omis si les routines de la bibliothèque utilisée ne sont pas liées au chiffrement.</p> </li> <li>4 Si vous incluez du code spécifique à Windows (ou un dérivé de celui-ci) à partir du répertoire des applications (code d'application), vous devez inclure un accusé de réception : <p>Ce produit comprend un logiciel écrit par Tim Hudson (<a href="mailto:tjh@cryptsoft.com">tjh@cryptsoft.com</a>).</p> <p>CE LOGICIEL EST FOURNI PAR ERIC YOUNG « EN L'ÉTAT », ET TOUTE GARANTIE EXPRESSE OU TACITE, Y COMPRIS, SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES TACITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADÉQUATION À UN OBJECTIF PARTICULIER, EST REJETÉE. EN AUCUN CAS L'AUTEUR OU LES CONTRIBUTEURS NE POURRONT ÊTRE TENUS POUR RESPONSABLES</p> <p>DES DOMMAGES DIRECTS, INDIRECTS, ACCESSOIRES, SPÉCIAUX, EXEMPLAIRES OU CONSÉCUTIFS (Y COMPRIS MAIS SANS S'Y LIMITER LA FOURNITURE DE MARCHANDISES OU DE SERVICES DE SUBSTITUTION, LA PERTE D'UTILISATION, DE DONNÉES OU DE PROFITS, OU L'INTERRUPTION DES ACTIVITÉS) QUELLE QU'EN SOIT LA CAUSE ET QUELLES QUE SOIENT LES ALLÉGATIONS DE RESPONSABILITÉ, QUE CE SOIT PAR CONTRAT, RESPONSABILITÉ PURE OU TORT (Y COMPRIS LA NÉGLIGENCE OU AUTRE) DÉCOULANT DE QUELQUE MANIÈRE QUE CE SOIT DE L'UTILISATION DE CE LOGICIEL, MÊME S'ILS ONT ÉTÉ AVERTIS DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES.</p> <p>Les conditions de licence et de distribution de toute version publiquement disponible ou dérivée de ce code ne peuvent pas être modifiées, c'est-à-dire que ce code ne peut pas être simplement copié et placé sous une autre licence de distribution (y compris la licence publique GNU).</p> </li> </ol>

© 2018 Quest Software Inc.

## TOUS DROITS RÉSERVÉS.

Ce guide contient des informations exclusives protégées par copyright. Le logiciel décrit dans le présent manuel est fourni dans le cadre d'un contrat de licence et de confidentialité. Ce logiciel ne peut être utilisé et copié que dans le respect des conditions du contrat applicable. La reproduction d'un extrait quelconque de ce guide, par quelque procédé que ce soit, tant électronique que mécanique, notamment par photocopie ou enregistrement, à quelque fin que ce soit autre que l'utilisation personnelle de l'acheteur, est interdite sans l'autorisation écrite de Quest Software Inc..

Les informations contenues dans le présent document sont fournies en relation avec les produits Quest Software. Aucune licence, expresse ou implicite, par réclusion ou autrement, sur un droit de propriété intellectuelle n'est consentie dans le présent document ou en relation avec la vente des produits Quest Software. SAUF EN CE QUI CONCERNE LES DISPOSITIONS CONTENUES DANS LES TERMES ET CONDITIONS, TELS QUE SPÉCIFIÉS DANS LE CONTRAT DE LICENCE DU PRÉSENT PRODUIT, QUEST SOFTWARE N'ASSUME AUCUNE RESPONSABILITÉ ET DÉCLINE TOUTE GARANTIE EXPRESSE, IMPLICITE OU STATUTAIRE CONCERNANT SES PRODUITS, NOTAMMENT, MAIS SANS S'Y RESTREINDRE, LA GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE, D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER OU D'ABSENCE DE CONTREFAÇON. QUEST SOFTWARE NE SAURAIT EN AUCUN CAS ÊTRE TENU POUR RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE DIRECT, INDIRECT, CONSÉQUENT, PUNITIF, SPÉCIAL OU ACCESSOIRE (NOTAMMENT, SANS S'Y RESTREINDRE, LES DOMMAGES POUR PERTES DE PROFITS, INTERRUPTION D'ACTIVITÉ OU PERTE D'INFORMATIONS) DÉCOULANT DE L'UTILISATION OU DE L'IMPOSSIBILITÉ D'UTILISER LE PRÉSENT DOCUMENT, MÊME SI QUEST SOFTWARE A ÉTÉ PRÉVENU DE L'ÉVENTUALITÉ DESDITS DOMMAGES. Quest Software ne peut se porter garant de l'exactitude ou de l'intégralité du contenu inclus dans le présent document et se réserve le droit d'apporter des modifications aux spécifications et descriptions des produits, à tout moment, sans préavis. Quest Software ne s'engage nullement à mettre à jour les informations contenues dans le présent document.

Pour toute question relative à votre utilisation potentielle dudit document, contactez :

Quest Software Inc.  
À l'attention de : LEGAL Dept.  
4 Polaris Way  
Aliso Viejo, CA 92656

Pour obtenir les informations concernant les bureaux internationaux et régionaux, consultez notre site Internet (<https://www.quest.com>).

### Brevets

Chez Quest Software, nous sommes fiers de notre technologie avancée. Des brevets et des brevets en attente peuvent s'appliquer à ce produit. Pour obtenir les informations les plus récentes sur les brevets applicables à ce produit, visitez notre site Web à l'adresse <https://www.quest.com/legal>.

### Marques de commerce

Quest, le logo Quest, Join the Innovation et NetVault sont des marques de commerce ou des marques déposées de Quest Software Inc.. Pour obtenir la liste exhaustive des marques de Quest, visitez le site <https://www.quest.com/fr-fr/legal/trademark-information.aspx>. Toutes les autres marques de commerce et déposées sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

### Légende

- **AVERTISSEMENT** : une icône d'AVERTISSEMENT indique un risque de dommages matériels, de dommages corporels ou de blessures graves pouvant entraîner la mort.
- ⚠ **MISE EN GARDE** : une icône de MISE EN GARDE indique un risque matériel ou de perte de données en cas de non-respect des instructions.
- i **REMARQUE IMPORTANTE, REMARQUE, CONSEIL, MOBILE** ou **VIDÉO** : une icône d'information indique des instructions de support.